

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

CHACO

12

PALMAR NORTE

Maestro SOFIA N. DE ALVAREZ

Escuela N° 46

Fojas 14

OBSERVACIONES

Localidad Palmar Norte
Escuela Infantil N° 26
Directora Señora Sofía N de Alvarez
Persona que narra: Ceodosia de Calisay
ya no existe.

Curanderismo

Cuando a una criatura de meses la sientan en el campo o cerca del agua corriente, dicen que se les irá el espíritu es decir que el chico se sentirá asustado, mirará de un lado a otro, llorará, en tal caso lo curan de este modo: juntan las basuras de las cuatro esquinas de la pieza en que duerme el enfermo, las que queman y allí saunan los pañales; llevando acto continuo el chico que creen sin espíritu a buscárselo en el campo en el sitio donde fue sentado. En el recorrido, llevan el chico con

la cara para atrás, llamándolo
por su nombre; llegando al pun-
to deseado, rezan y regresan en
silencio con la tranquilidad y con-
vicción de que el enfermo quedará
sano. La mencionada criatura,
en grande debe ser algo falto (poca
inteligencia) por que parte del espi-
ritu se le fue.

lo
pueden
con
dará
tura,
(joca
espi

El día de San Juan Bautista 24
(24 de junio) será día de sorteo,
se levantarán muy temprano, y si es
una mujer y la primera persona
que vio que un hombre, el nom-
bre de éste será el de su futuro
esposo. Se hechan agua antes que
salga el sol y mucho mejor si se
sorprenden en la cama. Luego se sor-
tean deritiendolos plomo y enfriandolos
bruscamente en agua, y allí simu-
lan ver, bodas, nacimientos entierros etc

X Brujas

3

Estas trabajan los días martes y viernes, suelen salir de noche con la cabellera suelta, entonces dejan el cuerpo y solo llevan la cabeza y unas alas muy grandes, con las que hacen mucho ruido al volar. Cuando una persona se cree embrujada, buscará otra bruja para que le saque el mal, estas serán conocidas por qui se ocupan de curar, esta conocerá, arbalizando los oídos del enfermo pues allí estará reflejada la autora del daño. Las brujas se hallarán impotentes para hacer daño a las personas que comen ajo y cebolla. En determinados días, las brujas deben calzar un solo botín.

3
Escuela Infantil N° 46

4

Escuela Infantil N° 46

Directora Señora Sofía N. de Alvarez

Persona que narra: Bonifacio Pérez

Edad 30 años

x Duende:

El duende es un hombre peque-
ño y de sombrero muy grande; es
un espíritu maligno que pesa y
que se originó a causa de alguna
criatura que murió sin bautizo.
Al duende se le siente llorar du-
rante la noche.

Este demonio persigue a
las personas jóvenes y de sexo
diferente al suyo. Para librarse
de su persecución, es necesario
cargar una criatura en los brazos
y hacerla llorar, ya sea pellizcán-
dola o de otro modo cualquiera

Localidad Palmar Norte 5

Escuela Infantil N° 46

Directora Señora Sofía N. de Alvarez

Persona que narró: Pantaleón Bravo

Edad 54 años

Supersticiones relativas a faenas
rurales -

Cuando se carnea un animal,
conviene echar la hiel del mismo
sobre el techo de la casa.
Esto se hace con el objeto de
que se reproduzca y multiplique
que el ganado

5
Localidad Palmas Norte 6
Escuela Infantil, N° 46
Directora: Señora Sofía N. de Alvarez
Persona que narró: Narcisca Diaz
Edad: 57 años

Supersticiones relativas a fenóme-
nos naturales: Granizo

Cuando se aproxima una tor-
menta con granizo, con el fin
de que no azote la región y
de librarse de los daños consi-
guientes, se hace una cruz de
sal en el suelo y en un sitio
descubierto.

Localidad Palmar Norte
Escuela Infantil N° 46 7
Directora: Señora Sofía N. de Alvarez
Persona que narró Matilde C. de Diaz
Edad 24 años

Supersticiones relativas a fenómenos naturales: El remolino +

El remolino es un demonio, para ahuyentarlo al cual es preciso hacer con el cuchillo una cruz en el suelo.

Localidad Palmar Norte

Escuela Infantil N° 46

8

Directora: Señora Sofía U. de Alvarez
Persona que narró Benifacio Pérez

Edad. 30 años

Supersticiones relativas a animales

Es señal de desgracia o mala suerte que, cuando una persona se halle en viaje, se atraiese en el camino un zorro o un carancho. En este caso, lo mejor es volverse a la casa y desistir de lo emprendido.

Localidad. Palmas Norte
Escuela Infantil N° 46
Directora Beñura Sofía N. de Alvarez
Persona que narró Narcisca Diaz
Edad. 57 años

Supersticiones relativas a animales:
el gato:

Un matrimonio no debe
criar un gato negro, pues
siempre vivirá en desacuerdo.

Localidad. Palmar Norte

Escuela Infantil N° 46 10

Directora Señora Sofía N. de Alvarez
Persona que narró Narcisca Diaz

Edad 57 años

ales: Supersticiones relativas a ani-
males:

Existió la creencia de que
el grito del ganso, así como el
canto del cacuy y de la lechuza,
anuncian desgracia; en con-
trario el canto del "quetupí" o "hento-
res" anuncia buenas noticias.

Escalada Palmer Norte . 11
Escuela Infantil N. 46
Directora Beata Sofia N. de Alvarez

Adivinanzas

Quien lo hace, lo vende;
quien lo compra, no lo usa,
y quien lo usa, no lo ve. } el ataid

Donde la casa del gusto;
donde anda la fiel balanza;
donde la coga estirada falta,
solo doblando alcanza } ha boca,
la cuaba,
ra y el
buzo

En el campo verdequea, } ha escoba
en la casa columpia

1 Localidad Palmas Norte 12
 Escuela Infantil nº 46
 Directora Señora Sofia A de Alvarez

C Refran

mas sabe el loco en su casa, que
 el cuerdo en la ajena.

tsid

a hca,
 a cuaba
 y el
 szo

cha

Localidad Palmas Norte

13

Escuela Infantil N° 46

Directora Señora Sofía M de Álvarez

Refran

Nadie conoce el centro de la olla,
mejor que el eucharion que la onee

3
Localidad Palmar Norte

14

Escuela Infantil N° 46

Directora Señora Sofía N. de Alvarez

Plantas medicinales de la región

"Ruda" - Se usa para curar los dolores de oídos y de muelas

"Quimpé" - Se usa como desinfectante y también para curar la tos

"Quebracho Blanco" - Cura la fiebre palúdica tomando la corteza en infusión

"Abrojo" o "Copa Caballo" - Se toma en infusión para las enfermedades de los riñones

"Poleo" - Se toma en infusión para curar los dolores de estómago

"Mulle" - Se toma para los dolores de estómago

"Margarita" - Se usa como desinfectante en las enfermedades de la piel

FOJA NO
REGISTRADA

Localidad: Salmar Norte

[15]

Escuela Yufautil N° 46

Maestro Manuel S. Yufaute

Refron

"Dios nos libre del aire cruzado
y del indio refinado"

Este refron es conocido
en el norte de la provincia
de Jaquij.